

Somfy **Ideenwelten**

So schön kann  
**draußen** sein  
Gestalten Sie Ihre Wohlfühlterrasse







## Terrassenexperten und mehr!

Seit fast 50 Jahren entwickelt Somfy hochwertige Antriebe und intelligente Steuerungen für Rollläden, Sonnenschutz und Torantriebe. Weltweit vertrauen Millionen Anwender auf Produkte und Service aus unserem Hause.

Als Marktführer setzen wir Maßstäbe für mehr Energieeffizienz, Sicherheit und Wohnkomfort. Mit intelligenter Hausautomation machen wir Ihnen das Leben leichter.

Unsere Produkte finden sich unter anderem in Markisen aller führenden Hersteller und machen Ihren Aufenthalt auf der Terrasse zu den schönsten Stunden des Jahres.

**Willkommen in Ihrem ganz persönlichen Freiraum.**

## Inhalt

Sich wohlfühlen...	4
Wenn Wünsche wahr werden - Ihr Weg zur Traumterrasse	5
Ihr Lieblingsort mit so vielen Möglichkeiten	6
Dolce Vita auf Ihrer Terrasse	8
Mehr Komfort für Ihre Traumterrasse	10
Motorisierte Markisen Kurbeln war gestern	12
Rundum Sonnenschutz	13
Einfach mal sitzen bleiben ... Fernbedienungen	14
Bei Wind und Wetter geschützt...	16
... und bereit für Sonnentage	17
Viel zu schön, um schon reinzugehen	18
Terrasse á la carte Vernetzung macht es Ihnen möglich	19
Die Terrasse in Ihr Smart Home integrieren	20
Terrassenzeit ist Wohlfühlzeit	22
Gut beraten, ganz entspannt ...	23



# Sich wohlfühlen...

Wenn die Tage wärmer werden, zieht es uns nach draußen. Wie schön, wenn es dort ein Lieblingsplätzchen gibt - so gemütlich wie auf der Wohnzimmercouch, doch mit viel Licht und frischer Luft.

Nach langen Wintermonaten sehnen wir uns nach einem Ort zum Entspannen, zum Entschleunigen und für fröhliche Momente mit unseren Liebsten: die Terrasse.

Mit Somfy fällt es leicht, eine individuelle Lösung zu finden, die perfekt zu Ihren Wünschen passt. Lassen Sie sich inspirieren und gestalten Sie Ihre Wohlfühlterrasse.



Wenn Wünsche wahr werden - Ihr Weg zur

# Traumterrasse

- > **Vielfältig:**  
Gestaltung hat viele Facetten. Diese Broschüre zeigt, was wirklich zählt.
- > **Praktisch:**  
Ihre persönlichen Wünsche können Sie gleich markieren.
- > **Unkompliziert:**  
Der Termin bei einem Fachhändler ist rasch vereinbart.
- > **Persönlich:**  
Beim individuellen Beratungsgespräch werden alle Details geklärt.
- > **Professionell:**  
Der Fachhändler setzt Ihre Wunschlösung perfekt um.
- > **Entspannt:**  
Ihre Wunschterrasse erwartet Sie. Lehnen Sie sich zurück und genießen Sie.

Lassen Sie sich  
zum Thema Sonnenschutz  
von einem Fachhändler Ihrer  
Wahl beraten.



# Ihr Lieblingsort

## mit so vielen Möglichkeiten

Mit den ersten sonnigen Tagen im Frühling beginnt die Freiluftsaison: Frühstück im Morgenrot, ein Grillabend nach der Arbeit oder einfach nur die lang ersehnten Stunden der Entspannung. Auch Feste mit Familie und Freunden sind auf der Terrasse gleich nochmal so schön.

### Und worauf freuen Sie sich am meisten?

- > Romantische Stunden zu zweit genießen
- > Familie und Freunde einladen
- > Mit den Kindern spielen
- > Einfach mal entspannen
- > Eine Party veranstalten
- > Gemütlich grillen







# Dolce Vita auf Ihrer Terrasse

Ein Sonnenschirm ist Ihnen zu wenig? Kein Problem, denn für die Beschattung des Außenbereiches stehen Ihnen gleich drei Varianten zur Verfügung: Terrassenmarkise, Pergola oder Wintergarten.

**Sie haben die Wahl** 

## Terrassenmarkise

- Die beliebteste Lösung für Sonnen- und Sichtschutz
- Spendet Schatten an heißen Tagen und schützt vor UV-Strahlen
- Flexibel einsetzbar
- In vielen Farben und Designs erhältlich





# Draußen gemütlich machen

## ○ Pergola

- Bester Schutz auch bei Wind und Wetter
- Haltbare, robuste Lösung
- Auch für größere Terrassen geeignet
- Sonneneinfall auf Wunsch dank verstellbarer Lamellendächer



## ○ Wintergarten

- Für alle, die sich das ganze Jahr über draußen aufhalten möchten
- Geschlossene Bauweise
- Vollständig wind- und regenfest
- Kein Wärmestau und Überhitzung durch eine zusätzliche Markise



# Mehr Komfort

## für Ihre Traumterrasse

Ganz gleich, ob Sie sich für eine Terrassenmarkise, eine Pergola oder einen Wintergarten entscheiden: **So richtig schön wird es erst mit hochwertigem Zubehör.**

### Wir zeigen Ihnen wie:

> **Motorisieren Sie Ihre Terrasse**

Bequemer Sonnenschutz und die Grundlage für Hausautomation

> **Erweitern Sie Ihre Terrasse**

Sensoren helfen bei Wetterkapriolen, Beleuchtung und Wärmestrahler verlängern Ihre Zeit im Freien

> **Vernetzen Sie Ihre Terrasse**

Wohlfühlszenarien gestalten und nach Belieben steuern





*Ganz wie es mir gefällt!*

## Vernetzen

Smart Home-Anwendungen



Connexoon® Terrasse



TaHoma®

## Erweitern

Mehrwertlösungen



Sonnensensor



Windsensor



Regensensor



Beleuchtung

## Motorisieren

Funkantriebe für Markise, Pergola und Wintergarten



Wärme



Neugierig geworden?  
Ich begleite Sie auf den  
nächsten Seiten.

# Motorisierte Markisen

## Kurbeln war gestern

**Pfiffige Idee statt alte Leier:** Motorisierte Antriebe mit Funksteuerung machen das Ein- und Ausfahren der Markise zum Kinderspiel – auch bei Pergola oder Wintergarten. Denn ab jetzt genügt ein Knopfdruck auf der Fernbedienung. Auf Wunsch können Sie sogar alles automatisch steuern. Mehr Komfort geht nicht.

Sie kurbeln noch selbst? Das geht einfacher. Denn die Nachrüstung der Markise mit einem motorisierten Antrieb ist meist problemlos. Und keine Sorge: Ein kompletter Austausch des Sonnenschutzes ist in der Regel nicht erforderlich.

Sprechen  
Sie darüber  
mit Ihrem  
Fachhändler.



### FUNKTECHNOLOGIE – die perfekte Lösung für Neubau und Modernisierung

#### KABELLOS

> Schneller und sauberer Einbau – ganz ohne das Klopfen von Kabelkanälen, wie es früher einmal war.

#### FLEXIBEL

> Einzel-, Gruppen- und Zentralbedienung, ganz nach Wunsch und leicht zu ändern.

#### ERWEITERBAR

> Mit einer Markise beginnen und weitere Elemente nach und nach ergänzen. Kein Problem!





# Rundum

## Sonnenschutz



### Volants

Ein Volant ist eine zusätzliche Stoffbahn am vorderen Ende der Markise. Auch Volants sind heute mit einem motorisierten Antrieb steuerbar. Sie werden durch die tief stehende Sonne geblendet? Einfach den Volant ausfahren! Gerade bei Süd-Terrassen ist diese Funktion ein sehr begehrtes Extra. Selbst bei einem Aufenthalt im Hausinneren kann ein Volant nützlich sein: Wenn die Sonne blendet, senken Sie nur den Volant, die Markise muss nicht zum Einsatz kommen. So können die Jalousien oben bleiben und Sie sitzen im Wohnzimmer nicht im Dunkeln.

### Senkrechtmarkisen / Screens

Bei Pergolen und Wintergärten lässt sich noch mehr motorisieren: seitlicher Sonnenschutz. Senkrechtmarkisen und Screens filtern schräg einfallendes Sonnenlicht, schützen vor unerwünschten Blicken und sind ein elegantes Designelement.

Überlassen Sie das Öffnen und Schließen des seitlichen Sonnenschutzes Ihrem Antrieb von Somfy. Das spart nicht nur Kraft, sondern geht auch schneller und bequemer.



Einfach mal sitzen bleiben

# ... Fernbedienungen

Fernbedienungen sorgen für mehr Wohnkomfort auf Ihrer Terrasse. Steuern Sie wahlweise einzelne oder mehrere Produkte gleichzeitig – schnell und einfach per Knopfdruck.

Funkhandsender Somfy Situo 5 Variation A/M io



Zu steuerndes Produkt wählen

Licht dimmen, Wärmestrahler regulieren

Ein-/ Ausschalten der Automatik



Markise, Volant einfahren – Licht, Wärmestrahler anschalten

Markise, Volant ausfahren – Licht, Wärmestrahler ausschalten





## Funkhandsender Somfy Nina™ io:

Touch-Display für manuelle Bedienung sowie Bedienung erstellter Szenarien in Räumen, Gruppen, Etagen und dem kompletten Haus.

### Natürlich auch für Ihre Terrasse!



- Diesen Funkhandsender nimmt man gerne in die Hand. Er punktet mit ergonomischem Design und samtweicher Oberfläche. Mit vier austauschbaren Griffschalen passt sich Nina™ Ihrem Wohnstil an und beeindruckt durch eleganten Look.



- Markise, Volant, Sonnensensor\*, Licht und Wärme lassen sich mit Nina™ allesamt per Touch-Display steuern. Internet wird dazu nicht benötigt.

- Nina™ ist intelligent und denkt mit: Denn bevor die Markise einfährt, schließt sich erst der Volant. So stehen Ihre Weingläser auch danach noch auf dem Tisch.\*

\* Möglich mit der neuen Nina™ ab Mai 2018.



Und wenn Sie auch im Hausinneren Funkantriebe steuern möchten? Kein Problem – Nina™ eignet sich auch dafür und ist für Sie immer zur Stelle.

# Bei Wind und Wetter geschützt...

Wer sich für eine Markise entscheidet, möchte natürlich möglichst lange Freude daran haben.



## Windsensoren

Starker Wind kann für Markisen gefährlich werden. Der Rahmen verbiegt oder das Tuch reißt - diese Schäden sind oft nicht mehr zu beheben.

Ein installierter Windsensor registriert, wenn der Wind zu stark wird und fährt die Markise automatisch ein. Ihr Sonnenschutz ist damit rechtzeitig in Sicherheit.

### > Funk-Windsensor

Somfy Eolis io



### > Funk-Windsensor

Somfy Eolis 3D WireFree io



## Regensensoren

Ein unerwarteter Regenguss und schon ist die Markise nass.

Kann das Tuch dann nicht wieder vollständig trocknen, bilden sich unschöne Flecken oder Schimmel. Kein schöner Anblick – und eine Reinigung ist meist zu aufwändig und zu teuer.

Wenn es stark regnet, können sich bei flachen Markisen auch größere Wassermengen auf dem Tuch sammeln (sogenannte „Wassersäcke“). Durch das Gewicht des Wassers können das Tuch, der Markisenrahmen und sogar das Mauerwerk beschädigt werden. Ein Regensensor erkennt, wenn der Niederschlag gefährlich wird und sorgt dafür, dass die Markise einfährt.

### > Regensensor

Somfy Ondeis





# ... und bereit für Sonnentage

## Sonnensensoren

An heißen Tagen brennt die Sonne auf Ihre Fensterfront. Räume überhitzen und empfindliche Möbel, Stoffe und Pflanzen nehmen Schaden. Ärgerlich, wenn Sie gerade nicht zuhause sind, um selbst den Sonnenschutz auszufahren.

Ein Sonnensensor registriert für Sie, wenn die Sonnenstrahlung länger den eingestellten Wert überschreitet und öffnet die Markise. Dadurch sorgen Sie automatisch für Abkühlung in den Innenräumen. Wenn Sie später nach Hause kommen, ist die Temperatur bereits angenehm reguliert.

> **Funk-Sonnensensor**  
Somfy Sunis WireFree II io



Doch was, wenn Sie Ihre Markise wieder selbst steuern wollen? Einfach die Automatikfunktion ausschalten – und Sie haben wieder alles selbst in der Hand.



# Viel zu schön, um schon reinzugehen

## Beleuchtung

Licht macht die Terrasse schöner und fördert unser Wohlbefinden. Und wer möchte schon an einem lauen Sommerabend sein „Wohnzimmer im Freien“ verlassen müssen, nur weil es langsam dunkel wird? Mit dem passenden Beleuchtungssystem nutzen Sie Ihre Terrasse so lange, wie es Ihnen gefällt.

Empfänger von Somfy machen ein problemloses Ein- und Ausschalten per Funk möglich – also zum Beispiel mit Ihrer Fernbedienung. So sorgen Sie immer bequem für die passende Atmosphäre.

## Wärme

Viele Terrassenbesitzer nutzen Heizpilze, um länger draußen sein zu können. Doch der Brennstoff ist teuer und das freigesetzte CO<sub>2</sub> schadet der Umwelt. Die clevere Alternative: mit Strom betriebene Infrarotstrahler, die rasch für wohlige Wärme sorgen – und das geräusch- und geruchlos sowie ohne Wärmeverlust. So lässt es sich auf der Terrasse noch eine ganze Zeit lang aushalten. Und natürlich können Sie auch Infrarot-Wärmestrahler mit Somfy Empfängern komfortabel per Funk steuern.



**Tipp:** Fragen Sie Ihren Fachhändler nach Beleuchtungssystemen zum Dimmen und mit Farbauswahl.





# Terrasse à la carte

Vernetzung macht es Ihnen möglich

Sie planen, Ihre Haustechnik zu automatisieren? Eine gute Idee. Denn damit profitieren Sie von hohem Wohnkomfort, geringeren Energiekosten und zusätzlicher Sicherheit. Und es geht sogar noch besser: Verknüpfen Sie die einzelnen Produkte miteinander und freuen Sie sich über den zusätzlichen Mehrwert.



## Die neue Art, seine Terrasse zu genießen

Über die mit dem Internet verbundene Connexoon® Box von Somfy und eine speziell darauf abgestimmte App steuern Sie Ihre komplette Terrasse. Verknüpfen Sie Ihre Terrassenprodukte, erstellen Sie Wohlfühlszenarien und Automatismen – und behalten Sie per Smartphone alles im Griff.

**So einfach – auch wenn Sie kein Technikexperte sind.**



**CONNEXOON**  
TERRASSE



### > Steuerung vernetzter Produkte

Somfy Connexoon® Box



### > Ambiente Designer

Kreieren Sie Ihre persönliche Terrassenatmosphäre: mit Lichtstimmung, Musik und geöffneter Markise.

### > Schnappschuss

Erstellen Sie Ihre Terrassen-Szenarien einfach mit der Schnappschussfunktion und halten Sie Ihre Lieblingsstimmung mit einem Foto fest.

### > So einfach!

Stellen Sie über die intuitive Bedienoberfläche mit wenigen Klicks die Sonnenautomatik ein.

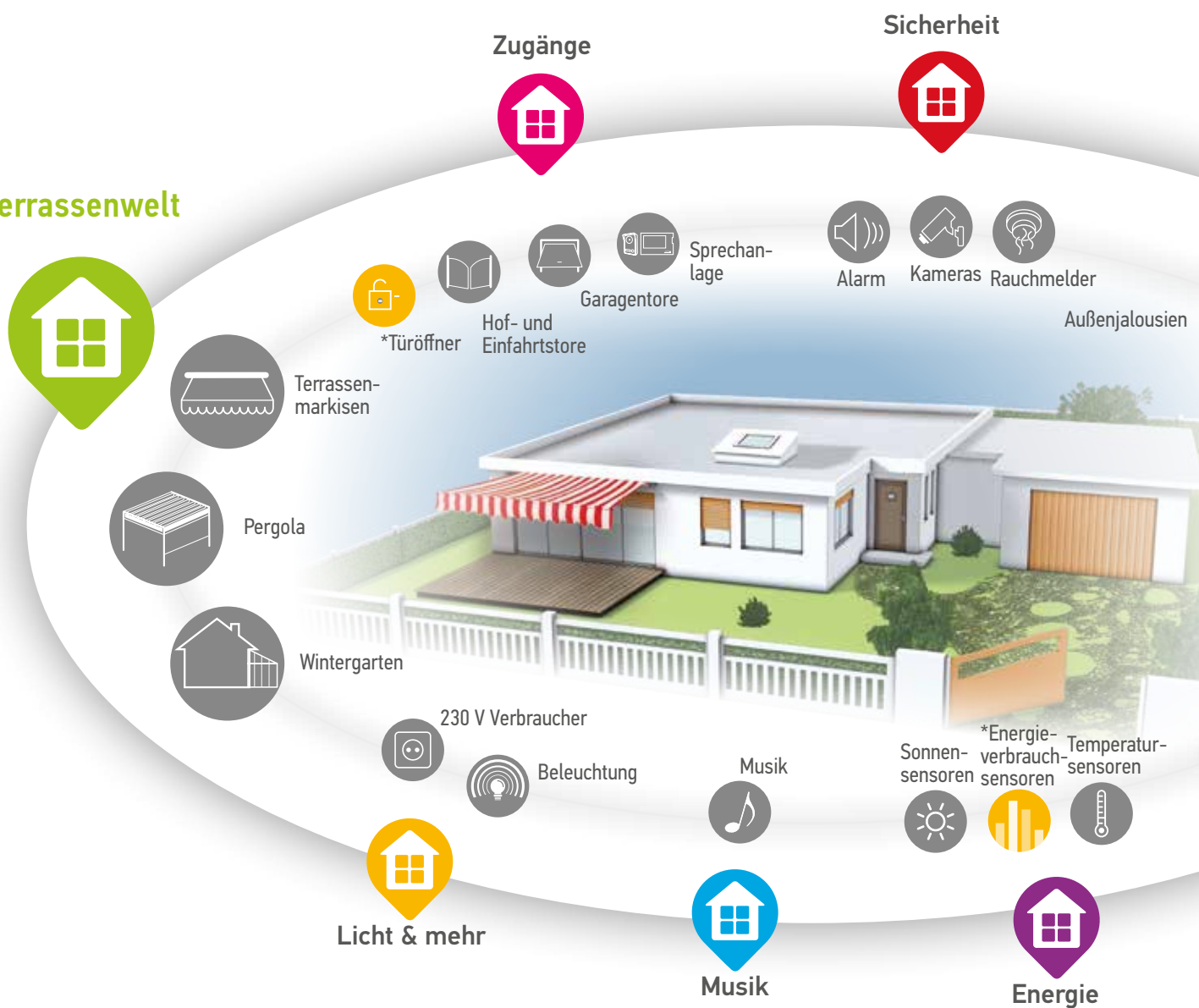
### > Terrassen-Check

Seien Sie beruhigt, wo immer Sie sind! Denn mit nur einem Klick können Sie den Zustand Ihrer Terrasse überprüfen und verändern, wenn Sie möchten – auch von unterwegs.

# Die Terrasse in Ihr Smart Home integrieren

Sie wollen die Rollläden und Ihren Sonnenschutz automatisch öffnen und schließen, die Heizung von unterwegs höher schalten oder Meldungen von Sicherheitssensoren auf Ihr Smartphone erhalten? Das und vieles mehr ist möglich mit TaHoma®, der Smart Home-Zentrale von Somfy. Bis zu 200 Produkte aus dem Somfy-Sortiment und Anwendungen führender Haustechnikhersteller können in Ihr System eingebunden werden. Wählen Sie das, was Ihnen wichtig ist!

## Terrassenwelt





# Vernetzen

Für Ihr Smart Home sind Sie bei Somfy goldrichtig. Hier steht Ihnen eine große Vielfalt gängiger Smart Home-Lösungen zur Verfügung. Schon heute lässt sich Ihr Somfy Smart Home u.a. verknüpfen mit:



**Rund ums Fenster**

- Rollläden
- Screens / Senkrechtmarkisen
- Klappläden
- Innensonnenschutz
- Vorhänge
- Dachfenster
- Kipfenster

\*Wenn Sie weitere Haustechnikprodukte anderer Hersteller steuern wollen, informieren Sie sich über **TaHoma® – die Smart Home-Lösung von Somfy** auf [www.somfy.de](http://www.somfy.de), [www.somfy.at](http://www.somfy.at) oder [www.somfy.ch](http://www.somfy.ch)



## Mit Somfy TaHoma® wird Ihr Zuhause intelligent

Steuern Sie alles mit einem System. Mit TaHoma® erhalten Sie eine leistungsstarke Hauszentrale, ohne dass Sie dafür ein kostspieliges Steuerungsdisplay benötigen. Sie bedienen die komplette Technik ganz einfach über die grafische Oberfläche – per Smartphone, Tablet oder PC.



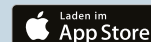
Ein leicht verständliches und interaktives Menü.



Das vernetzte Zuhause ist immer dabei: daheim und unterwegs, mit Smartphone, Tablet und PC.



Die TaHoma® App erhalten Sie für alle mobilen Android und iOS Geräte



# Terrassenzeit ist Wohlfühlzeit

Gerne teilen wir in dieser Broschüre unser Terrassenwissen mit Ihnen. Doch dies kann eine individuelle Beratung durch einen Fachhändler nicht ersetzen. Nehmen Sie diese Broschüre einfach mit ins Beratungsgespräch. Ein Experte zum Thema Sonnenschutz steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. So werden Ihre Wünsche wahr.



## Markieren Sie, was Sie mit Ihrem Fachhändler besprechen möchten:

- Was ist für mich das Beste - Terrassenmarkise, Pergola oder Wintergarten? **Seiten 8, 9**
- Motorisierte Antriebe, denn Kurbeln war wirklich gestern **Seite 12**
- Volants und Senkrechtmarkisen als eleganter Blend- und Sichtschutz **Seite 13**
- Eine Fernbedienung, mit der ich meine Terrasse bequem steuere **Seiten 14, 15**
- Windsensoren zum Schutz der Markise bei starkem Wind **Seite 16**
- Regensensoren, denn Schimmel und Wassersäcken möchte ich vorbeugen **Seite 16**
- Sonnensensoren zum Schutz vor Überhitzung **Seite 17**
- Infrarot-Wärmestrahler für Frühling, Herbst und kühle Abende **Seite 18**
- Beleuchtung auf meiner Terrasse, wenn es mal etwas später wird **Seite 18**
- Die Vernetzung meiner Terrasse im Somfy Smart Home **Seiten 19, 20**

# Gut beraten, ganz entspannt ...



- > Nehmen Sie Ihre Notizen aus dieser Broschüre zu einem Fachhändler in Ihrer Nähe mit.
- > Ein Experte für Sonnenschutz berät Sie und hilft Ihnen bei allen Entscheidungen. Er kümmert sich darum, Ihre Wunschterrasse zu realisieren.

**Ganz unkompliziert!**



**Lassen Sie den Einbau vom Profi durchführen.**

**Somfy wünscht Ihnen viel Spaß  
mit Ihrer Traumterrasse!**



Ihr Somfy Fachpartner

3 x in Hamburg  
Tel.: 040 300 607-0

Eppendorfer Weg 260  
Saseler Chaussee 111  
Meiendorfer Mühlenweg 21  
[www.markisen-droste.de](http://www.markisen-droste.de)

**droste**  
markisen · rollläden · jalousien · terrassendächer

Wir bieten Ihnen ein kostenloses  
Aufmaß sowie ein unverbindliches  
Angebot. Gern erwarten wir Ihren Anruf!

#### Somfy GmbH

Felix-Wankel-Straße 50  
72108 Rottenburg/N.  
Deutschland



#### Privatkunden-Service

E-Mail: [privatkunden@somfy.com](mailto:privatkunden@somfy.com)  
Telefon: 07472 / 930-495  
Mo - Do: 8.00 - 17.00 h  
Fr: 8.00 - 15.30 h

[www.somfy.de](http://www.somfy.de)

#### Somfy GmbH

Johann-Herbst-Straße 23  
5061 Elsbethen-Glasenbach  
Österreich



#### Privatkunden-Service

E-Mail: [privatkunden@somfy.at](mailto:privatkunden@somfy.at)  
Telefon: 0662 / 625308-20  
Mo - Do: 8.00 - 17.00 h  
Fr: 8.00 - 15.30 h

[www.somfy.at](http://www.somfy.at)

#### Somfy AG

Vorbuchenstrasse 17  
8303 Bassersdorf  
Schweiz



#### Privatkunden-Service

E-Mail: [privatkunden@somfy.ch](mailto:privatkunden@somfy.ch)  
Telefon: 0900 / 90 91 92  
CHF 1.00 / Minute  
Mo - Fr: 08.00 - 12.00 h  
13.00 - 17.00 h

[www.somfy.ch](http://www.somfy.ch)

#### Consommateurs-service

E-Mail: [consommateurs@somfy.ch](mailto:consommateurs@somfy.ch)  
Téléphone: 0900 / 90 91 92  
CHF 1.00 / minute  
du lundi au vendredi: 08.00 - 12.00 h  
13.00 - 17.00 h

#### Consumatori-servizi

E-Mail: [consumatori@somfy.ch](mailto:consumatori@somfy.ch)  
Telefono: 0900 / 90 91 92  
CHF 1.00 / minuto  
dal Lunedì al Venerdì: 08.00 - 12.00 h

A BRAND OF **SOMFY** GROUP

**somfy**